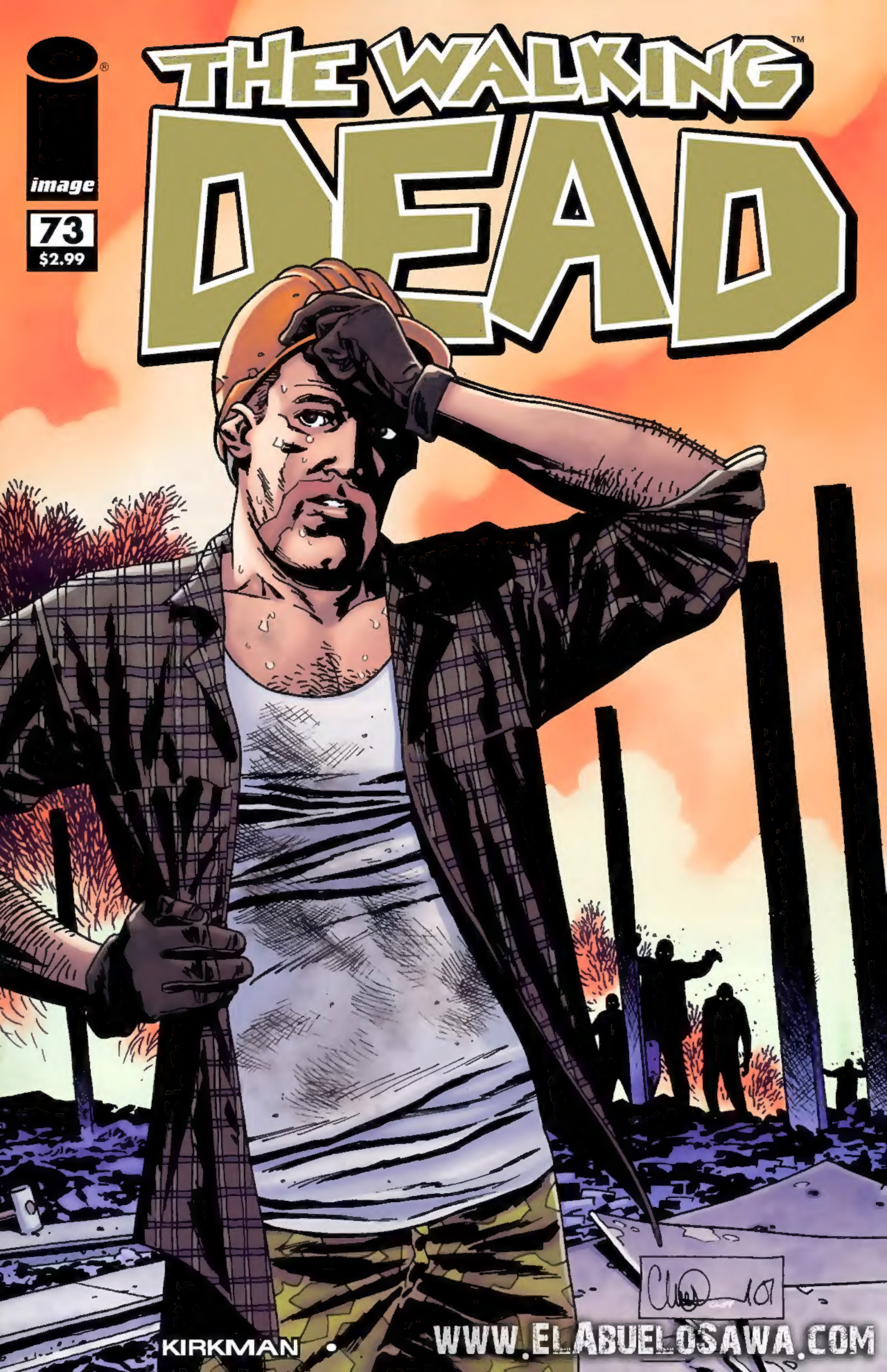


WWW.ELABUELOSAWA.COM

THE WALKING DEAD™

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

RUS WOOTON
Letterer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Inker, Cover

SINA GRACE
Editor

CLIFF RATHBURN
Gray Tones, Cover Colors

En el capitulo anterior

Douglas invito al grupo a una pequeña fiesta, y mostro su interés en Andrea. Después de la fiesta, Michonne busca confort en Morgan después de molestarse con la actitud de los odiosos residentes. Glenn hace una pequeña escenita para poder salir de la fiesta y husmear en la armería. Rick no ha perdido su lado precavido, y recuperara sus armas a como dé lugar.

For Image Comics

Robert Kirkman
chief operating officer

Erik Larsen
chief financial officer

Todd McFarlane
president

Marc Silvestri
chief executive officer

Jim Valentino
vice-president

Eric Stephenson
publisher

Todd Martinez
sales & licensing coordinator

Betsy Gomez
pr & marketing coordinator

Branwyn Bigglestone
accounts manager

Sarah deLaine
administrative assistant

Tyler Shainline
production manager

Drew Gill
art director

Jonathan Chan
production artist

Monica Howard
production artist

Vincent Kukua
production artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #73. June 2010. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2134 Allston Way, 2nd Floor, Berkeley, CA 94704. Copyright © 2010 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living and/or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. Printed in the U.S.A. For information regarding the CPSIA on this printed material call: 203-595-3636 and provide reference # EAST - 66520

CONTRÓLATE, ABRAHAM.
YA HAS ESTADO ALLÁ AFUERA ANTES.

MAMA SOLÍA SERVIRME EL CEREAL.
ESTÁ BIEN, CARL.
DÉJALO SALIR.

ESTO NO ES CORRECTO. LO QUE HICIMOS... NUNCA DEBIMOS HACERLO.
FUI UN HOMBRE CASADO. MI ESPOSA... ELLA FUE... NO HA PASADO MUCHO TIEMPO. NO LO SUFICIENTE.
ESTO NO ESTUVO BIEN. NO ESTOY LISTO.
A TU ESPOSA NO LE IMPORTA LO QUE HICIMOS.
¿CÓMO DICES ESO?
¿CÓMO PUEDES DECIR ESO?
ESTO FUE UN ERROR.

HE LEÍDO ESTE PERIÓDICO, ESTE MISMO, MÁS DE UNA DOCENA DE VECES. RECICLO LOS POCOS QUE TENEMOS, CREO QUE SOLO TENEMOS DIEZ PERIÓDICOS DIFERENTES. ASÍ QUE LOS VOY ROTANDO, LEO TODOS Y CADA UNO DE LOS ARTÍCULOS.
ES UN POCO REPETITIVO, PERO ME AYUDA A SOBRE PASAR LA MAÑANA, ¿SABES?
LAS NOTICIAS VIEJAS SON MEJOR QUE NO TENER NOTICIAS, ¿VERDAD? ME DA UN SENTIDO DE CÓMO ESTABAN LAS COSAS ANTES.
PUEDO ENTENDER ESO.
USTEDES TIENEN MUCHAS COSAS, ES IMPRESIONANTE. NO HABÍAMOS VISTO ESTA CANTIDAD DE COMIDA EN MUCHO TIEMPO.
VA Y VIENE. SE NOS ACABA, BUSCAMOS MÁS. JAMÁS ESTUVIMOS COMPLETAMENTE SIN COMIDA, PERO NUNCA HABÍAMOS TENIDO TANTA COMO AHORA.
AL PRINCIPIO INTENTAMOS UN SISTEMA DE CANJE, PARA QUE LA GENTE NO SE COMIERA TODO EN UN SOLO DÍA, PERO NO DIO RESULTADO.
RACIONAR FUNCIONA MUCHO MEJOR.

HABLANDO EN SERIO, Y NO ES QUE ME MOLESTE LA COMPAÑÍA, NO TENEMOS TANTA. ¿POR QUÉ TARDAS TANTO EN DECIDIR?
SOLO AGARRA ALGO, ¿QUÉ ESTAS ESPERANDO?
¿ESPERANDO? JAJA, TAL VEZ SOLO ME GUSTE MIRAR. ES DIFÍCIL ELEGIR DESPUÉS DE TANTO TIEMPO DE NO TENER NADA.
QUEREMOS CARGAR, OLIVIA. ABRE LA PUERTA, POR FAVOR.
AH, ¿VAN A SACAR LAS ARMAS PARA EL DÍA? ME ENCANTA-RÍA VER LO QUE HAY DENTRO.
VAMOS, GLENN. A MÍ TAMBIÉN ME DA CURIO-SIDAD VER.
POR MI ESTÁ BIEN.
DÉJENME ABRIR LA PUERTA.

WOA! SI... ESTO ES DE LOCOS. ¡TIENEN DE TODO!
SI, ENCONTRARON MUCHAS ARMAS EN SUS VIAJES A WASHINGTON. ¿TU IRAS EN EL SIGUIENTE, VERDAD?
SIP.
¡HOMBRE! ¿DE DÓNDE SACARON ESTA?
ES MI ARMA. YO LA TRAJE.
AH, OKEY. ESTÁ BIEN.
YA VAMOS TARDE. TOMEN SUS ARMAS Y VÁMONOS.

FINALMENTE COGISTE ALGO, ¿EH?
SI, YA TE DEJARE TRANQUILA AHORA. SEGURO QUE MAGGIE ESTÁ MURIENDO DE HAMBRE... SERÁ MEJOR QUE ME VAYA A CASA.

¿Y BIEN?
ES EL GRUPO DE TOBIN QUE SE ESTÁ YENDO. LO SIENTO, OÍ LA REJA ABRIÉNDOSE.
¿TE DIVERTISTE ANOCHE EN LA FIESTA DE TU PAPÁ?
ESTUVO BIEN.
TE VI HABLANDO CON ESA MUJER... CREO QUE SE LLAMA ANDREA .
MAMÁ, POR FAVOR.
PARECE MUY AMABLE.
CREO QUE DEBERÍAS INTENTAR...
BUENO, YA BASTA. EN SERIO.
TENGO CASI VEINTE SIETE AÑOS. LO QUE MENOS NECESITO ES UNA RELACIÓN ACONSEJADA POR MI MADRE.
DISFRUTE CHARLAR CON ELLA. ESO FUE TODO.
SOLO IBA A DECIR QUE ME AGRADO.
ESO ERA TODO.

¿CÓMO ESTA, DOCTORA?
OH, HEATH. NO TE ESCUCHE ENTRAR. ESTA DORMIDO.
DENISE, POR FAVOR. DIME QUE LE SUCEDE A SCOTT. DEBO DE SABER.
ÉL FUE QUIEN SALTO, PERO NO LO PUDE DETENER. NO PUDE... PERO ME SIGO SINTIENDO RESPONSABLE.
NO ESTÁ BIEN, PERO AUN NO ES MOMENTO PARA PREOCUPARSE. SU FIEBRE ES ALTA, PERO PODRÍA SER PEOR.
LE HE DADO ANTIBIÓTICOS, PERO NO PARECEN ESTAR FUNCIONANDO. ME PREOCUPA QUE TENGA UNA INFECCIÓN.
¿QUÉ NECESITAS? DIME QUE NECESITAS E IRÉ A LA CIUDAD A CONSEGUIRLO.
POR FAVOR.
TENGO TODO LO NECESARIO. TÚ Y SCOTT ME HAN DADO BASTANTES COSAS. SIENTO NO TENER UNA MEJOR RESPUESTA PARA TI.
POR EL MOMENTO, SOLO NECESITA DESCANSO. DALE TIEMPO. SALDRÁ ADELANTE.
OKEY... ESTÁ BIEN.
SOLO... POR FAVOR AVÍSAME CUANTO ANTES SI HAY ALGÚN CAMBIO.

¿QUÉ ESTÁN HACIENDO?
SALIENDO DEL CAMIÓN, ¿DE QUÉ HABLAS?
LOS NUEVOS VAN POR EL MATERIAL. LO SIENTO, DEBÍ DECIRTELO.
COMENZAREMOS AQUÍ, BRUCE TE LLEVARA A DONDE TOMAMOS LOS MATERIALES. ES UN TRABAJO DE MIERDA, PERO DEBES GANARTE EL PUESTO.
NO TARDEN DEMASIADO, YA CASI SE NOS ACABAN LOS PANELES PARA EL MURO.
LO TRAERÉ DE REGRESO. NO SE PREOCUPEN. NO HAY MOTIVO PARA ANDAR POR AHÍ, MIENTRAS MÁS RÁPIDO SE HAGA MEJOR.
VAMOS, SUBETE ADELANTE.
ES MAS SEGURO.
¿IR POR MATERIALES?
¿ESTO, PELIGROSO?
ESTAMOS FUERA DEL MURO, PENDEJO. NO HAY NADA AQUÍ QUE NO SEA PELIGROSO.
¿DÓNDE HAS ESTADO?

¡HEY!
ME VA A DAR UN INFARTO.
LO SIENTO, NO PUDE EVITARLO.
DEBEN DE CABERNOS BASTANTE AQUÍ.
NO NOS LLEVAREMOS MUCHAS. SOLO ALGUNAS, LO SUFICIENTE COMO PARA QUE NO LO NOTEN.

THUNK!
ESTOS ERAN PANELES DE PISO PARA EL EDIFICIO... PERO POR SER DE ACERO SIRVEN PARA ARMAR UNA PARED BASTANTE FUERTE.
CREO QUE FUE IDEA DE DAVIDSON. FUE ANTES DE QUE YO LLEGARA.
SON PESADOS COMO EL CARAJO, ESO ES SEGURO.
¿CUÁL ES DAVIDSON? SOY TERRIBLE CON LOS NOMBRES.
JEJE, EH... YA TE ENTERARAS DESPUÉS, CRÉEME.
OLVIDA QUE DIJE ALGO.
ESTA COMUNIDAD ESTA JODIDA, AMIGO. YA LO VERAS.
EVENTUALMENTE TE DARÁS CUENTA.

APUESTO QUE ES MEJOR QUE VIVIR AQUÍ AFUERA TIEMPO COMPLETO.
ASÍ QUE NO PUEDE ESTAR TAN MAL.
TE CONCEDO ESO. SON PEQUEÑAS COSAS... COSAS QUE AL PRINCIPIO NO VI LAS QUE ME MOLESTAN AHORA.
POR EJEMPLO... NOSOTROS.
EL PEQUEÑO PROCESO DE ENTREVISTA QUE DOUGLAS HACE... COLOCANDO A PERSONAS EN DONDE LO HARÍAN MEJOR, ES UNA MIERDA. NO SÉ PORQUE TODAS LAS CHICAS LINDAS TERMINAN SIENDO COLOCADAS EN TRABAJOS DONDE ÉL PUEDE VERLAS CON FRECUENCIA. ¿HABÍAS NOTADO ESO?
PERO LA COSA MÁS EXTRAÑA SOMOS NOSOTROS. TÚ PENSARÍAS QUE LOS MÁS FUERTES, O LOS MÁS RÁPIDOS SOMOS LOS QUE SON ENVIADOS A CONSTRUIR EL MURO. PERO SI VES A LOS OTROS TIPOS, SON LOS MÁS IDIOTAS.
SOMOS LOS MÁS IDIOTAS.
LOS MÁS RENOVABLES.
NO PUEDES CREER QUE...
¡HURAAUGH!
OLVÍDALO, ESA ES NUESTRA SEÑAL PARA IRNOS.
VROOM!!

SE ME VA A SALIR EL CORAZÓN, NO ME GUSTA HACER ESTO A PLENA LUZ DEL DÍA.
UGH.
SEGURO QUE VIGILAN LA VENTANA DE NOCHE. SOLO TENEMOS UNA OPORTUNIDAD.
UMPH.
ESO FUE TODO. LAS TENEMOS, PERMANEZCAMOS CALMADOS Y REGRESEMOS A NUESTRA CASA.
IRÉ ADENTRO Y TRATARÉ DE CERRAR LA VENTANA DE ALGUNA FORMA, Y TE VERÉ ALLÁ.
VE, YO CUBRIRÉ ESTE LADO.
DOUGLAS, HEY.
BUENAS TARDES.
RICK. ¿EN QUÉ ANDAS TAN OCUPADO HOY?
SE ME OCURRIÓ REVISAR LA CERCA, QUERÍA ASEGURARME QUE NO HUBIERA PUNTOS DÉBILES. HE ESTADO CAMINANDO POR EL PERÍMETRO. SE ME OCURRIÓ APROVECHAR QUE ESTABA AQUÍ PARA LLEVARME ALGO DE COMIDA PARA LA CENA.
NO ES UNA MALA IDEA, REVISAR EL PERÍMETRO, PERO ESO ES ALGO QUE DEBERÍAS ANUNCIAR QUE ESTÁS HACIENDO.
NO CREO QUE LA GENTE TE QUIERA HUSMEANDO EN SUS PATIOS SIN AVISAR.
BUEN PUNTO. TOCARÉ LAS PUERTAS.

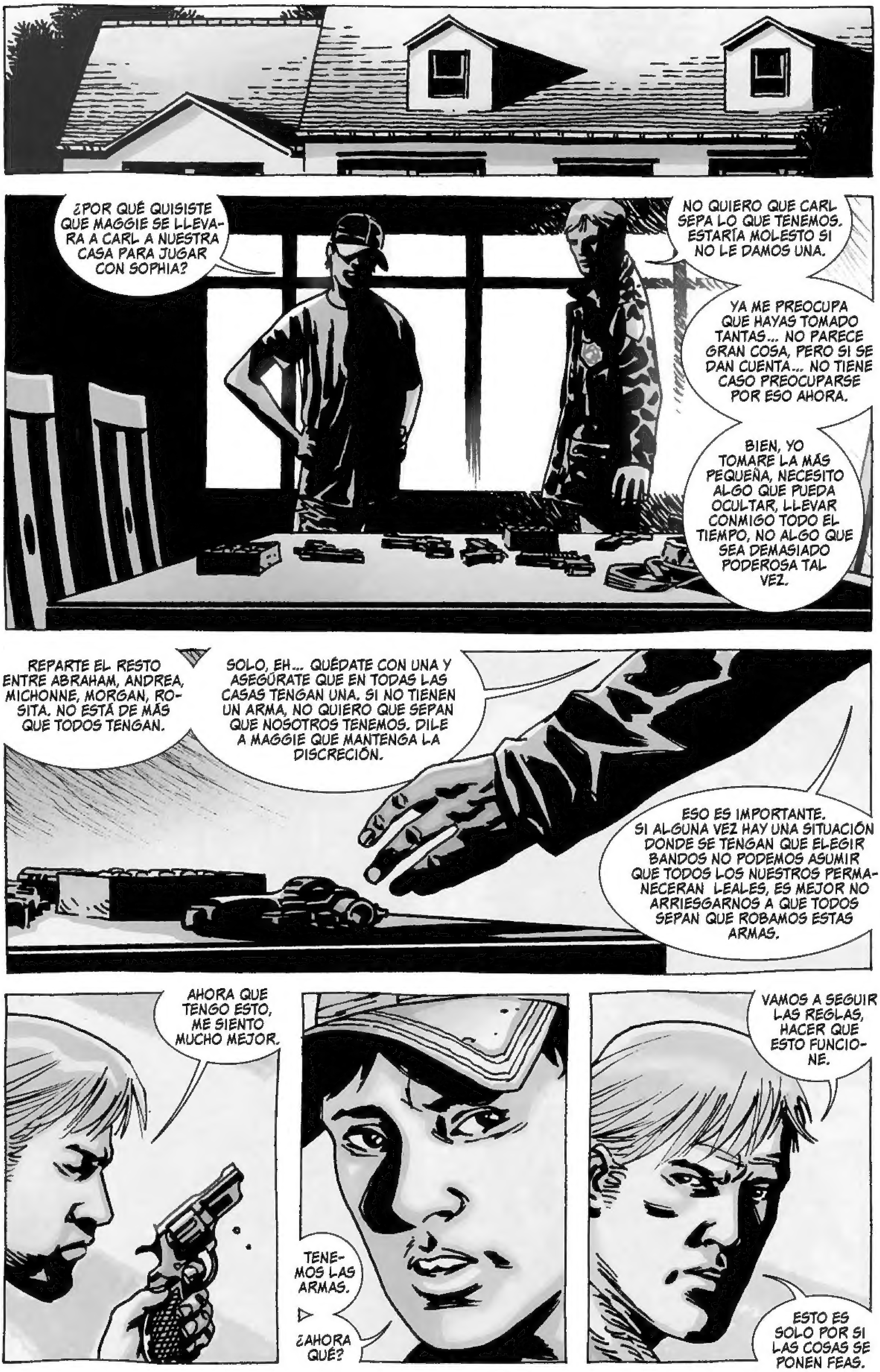
MUY BIEN, ESCUCHEN, DESPUÉS DE COLOCAR ESTE PANEL CREO QUE YA SERÍA HORA DEL ALMUERZO.
¿QUÉ OPINAS DEL TIPO NUEVO? ¿SE LLAMA ABRAHAM, NO?
SINCERAMENTE NO SE QUÉ PENSAR DE ÉL.
NO TENGO NADA QUE DECIR AL RESPECTO, TIENE UNA ESPALDA FUERTE Y ESO ES TODO LO QUE NECESITAMOS. AYÚDALES A ÉL Y A BRUCE A DESCARGAR EL CAMIÓN. YA LO CONOCEREMOS CUANDO ALMORCEMOS
¡CARAJO!
TENEMOS COMPAÑÍA. ¡HOLLY, CUIDADO!
MIERDA, ¿ESTÁS VIENDO ESO?
¡MALDITA SEA!

YEAAGGH!!
¡GAK!
¡ABRAHAM! ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?
¡AYUDAR!
¡NO TE SEPARES DEL RUPO! ¡DEBEMOS PONERNOS EN FORMACIÓN!
¡ATENCIÓN TODOS, HOMBRO CON HOMBRO!
¡PÓNGANSE EN FORMACIÓN FALANGE!
"¡¿FALANGE!?"

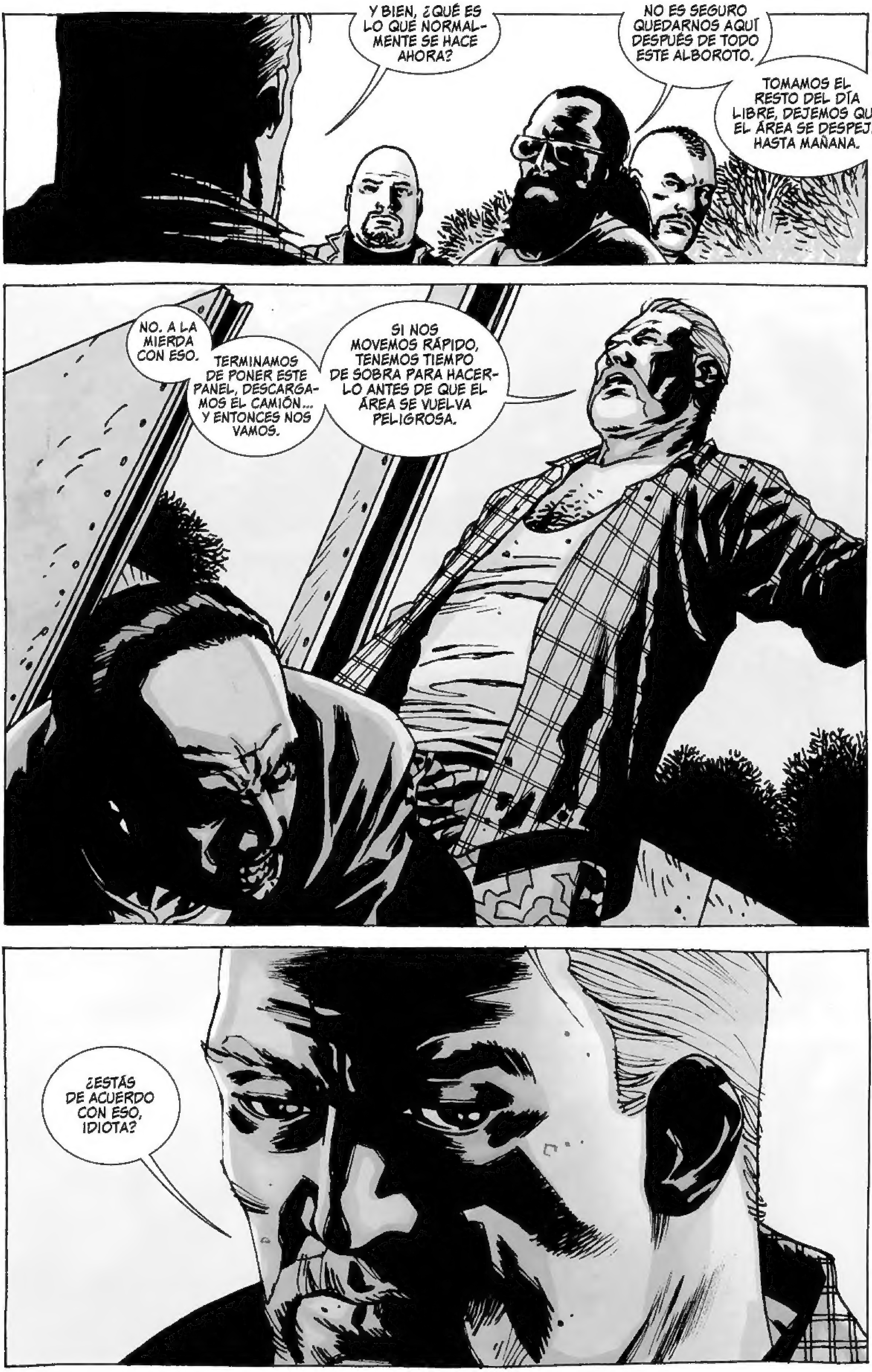
¡TOMA TU ARMA!
¡MUÉVETE!
BRAKKA!
BLAM! BLAM!
NO HAY NADA QUE PODAMOS HACER POR ELLOS AHORA, ¡MANTENGAN LA FORMACIÓN!
¡PROTEJAN AL GRUPO!
¡CABRÓN!
WRAKK!
BLAM!
TE TENGO CUBIER-TO.
Y AGRA-DEZCO ESO.
ACABEMOS CON ESTOS CABRONES.

¡SIGUEN VIVOS!
¡CONCÉN-TRATE!
¡TENEMOS NUESTROS PROPIOS PRO-BLEMAS!
BLAM!
BRAKK!
WRAMM!
BLAM!
¡YA CASI, SIGUE ASÍ!
BRAKKA!
BRAKKA!
BRAKKA!
BRAKKA!
BRAKKA!
BRAKKA!

¡BIEN! ¡PARECE QUE ESTAMOS A SALVO!
BLAM! BRAKKA!
BRAKKA! BRAKKA! BRAKKA!
BLAM!
WHOA.


¿POR QUÉ QUISISTE QUE MAGGIE SE LLEVARA A CARL A NUESTRA CASA PARA JUGAR CON SOPHIA?
NO QUIERO QUE CARL SEPA LO QUE TENEMOS. ESTARÍA MOLESTO SI NO LE DAMOS UNA.
YA ME PREOCUPA QUE HAYAS TOMADO TANTAS... NO PARECE GRAN COSA, PERO SI SE DAN CUENTA... NO TIENE CASO PREOCUPARSE POR ESO AHORA.
BIEN, YO TOMARE LA MÁS PEQUEÑA, NECESITO ALGO QUE PUEDA OCULTAR, LLEVAR CONMIGO TODO EL TIEMPO, NO ALGO QUE SEA DEMASIADO PODEROSA TAL VEZ.
REPARTE EL RESTO ENTRE ABRAHAM, ANDREA, MICHONNE, MORGAN, ROSITA. NO ESTÁ DE MÁS QUE TODOS TENGAN.
SOLO, EH... QUÉDATE CON UNA Y ASEGÚRATE QUE EN TODAS LAS CASAS TENGAN UNA. SI NO TIENEN UN ARMA, NO QUIERO QUE SEPAN QUE NOSOTROS TENEMOS. DILE A MAGGIE QUE MANTENGA LA DISCRECIÓN.
ESO ES IMPORTANTE. SI ALGUNA VEZ HAY UNA SITUACIÓN DONDE SE TENGAN QUE ELEGIR BANDOS NO PODEMOS ASUMIR QUE TODOS LOS NUESTROS PERMANECERAN LEALES, ES MEJOR NO ARRIESGARNOS A QUE TODOS SEPAN QUE ROBAMOS ESTAS ARMAS.
AHORA QUE TENGO ESTO, ME SIENTO MUCHO MEJOR.
TENEMOS LAS ARMAS.
¿AHORA QUÉ?
VAMOS A SEGUIR LAS REGLAS, HACER QUE ESTO FUNCIONE.
ESTO ES SOLO POR SI LAS COSAS SE PONEN FEAS.

¡¿QUÉ CARAJOS ES UNA FALANGE?!
¡LA DEJARON MORIR, MALDITOS COBARDES DE MIERDA!
¡TENEMOS UN SISTEMA, PENDEJO!
¡NO TIENES IDEA DE LO QUE HEMOS TENIDO QUE LIDIAR AQUÍ AFUERA!
¡HOLLY, DILE!
¿¡LO ENTIENDES, VER-- ?!
¡PENDEJO!
WHUDD!
HUWAGGH!
CON ESO BASTA POR EL MOMENTO.
NO TE SENTIRÁS MEJOR DESPUÉS DE ESTO.


Y BIEN, ¿QUÉ ES LO QUE NORMALMENTE SE HACE AHORA?
NO ES SEGURO QUEDARNOS AQUÍ DESPUÉS DE TODO ESTE ALBOROTO.
TOMAMOS EL RESTO DEL DÍA LIBRE, DEJEMOS QUE EL ÁREA SE DESPEJE HASTA MAÑANA.
NO. A LA MIERDA CON ESO.
TERMINAMOS DE PONER ESTE PANEL, DESCARGAMOS EL CAMIÓN... Y ENTONCES NOS VAMOS.
SI NOS MOVEMOS RÁPIDO, TENEMOS TIEMPO DE SOBRA PARA HACERLO ANTES DE QUE EL ÁREA SE VUELVA PELIGROSA.
¿ESTÁS DE ACUERDO CON ESO, IDIOTA?